

## PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE EL BOTULISMO

### ¿Qué es el botulismo?

El botulismo es una enfermedad rara pero grave causada por una toxina nerviosa que es producida por la bacteria *Clostridium botulinum*.

Hay tres tipos principales de botulismo.

- El botulismo transmitido por los alimentos que es causado por comer alimentos que contienen la toxina del botulismo.
- El botulismo de heridas es causado por toxinas producidas en una herida infectada con *Clostridium botulinum*.
- El botulismo infantil ocurre cuando bebés ingieren alimentos que contienen esporos de la bacteria botulinum, que luego crecen en los intestinos y liberan la toxina.

Todas las formas de botulismo pueden ser fatales y se consideran emergencias médicas. El botulismo transmitido por los alimentos preocupa mucho porque muchas personas pueden envenenarse al comer alimentos contaminados.

### ¿Qué común es el botulismo?

En los Estados Unidos se informa un promedio de 110 casos de botulismo todos los años. De estos, aproximadamente el 25 % son transmitidos por los alimentos, el 72 % es botulismo infantil y el resto es botulismo de heridas.

La mayoría de los años ocurren brotes de botulismo transmitido por los alimentos que afectan a dos o más personas y normalmente son causados por comer alimentos contaminados envasados en casa. La cantidad de casos de botulismo transmitido por los alimentos y el botulismo infantil ha cambiado poco en los años recientes, pero el botulismo de heridas ha aumentado.

### ¿Cuáles son los síntomas de botulismo?

Los síntomas clásicos de botulismo incluyen visión doble, visión borrosa, párpados caídos, dificultad para hablar, dificultad para tragar, sequedad en la boca y debilidad muscular. Los lactantes con botulismo parecen letárgicos, comen poco, están constipados, tienen un llanto débil y tono muscular deficiente. Estos son todos síntomas de la parálisis muscular causada por la toxina bacteriana. Si no se tratan, es posible que estos síntomas causen parálisis de los brazos, piernas, tronco y músculos respiratorios. Los síntomas del botulismo transmitido por los alimentos comienzan 18 a 36 horas después de comer un alimento contaminado, pero pueden ocurrir sólo 6 horas o hasta 10 días.

### ¿Cómo se diagnostica el botulismo?

Los médicos pueden considerar el diagnóstico de la enfermedad si el historial médico y el examen físico del paciente sugieren la existencia de botulismo. Sin embargo, estas pistas normalmente no son suficientes para permitir que se haga un diagnóstico de botulismo. Otras enfermedades como el síndrome de Guillain-Barré, derrame cerebral y miastenia gravis pueden parecer similares al

botulismo, y se necesitan pruebas especiales para excluir estas otras condiciones. Es posible que estas pruebas incluyan un escaneo del cerebro, examen del líquido de la columna vertebral, prueba de conducción nerviosa (electromiografía) y una prueba de tensilon para miastenia gravis.

La manera más directa para confirmar el diagnóstico consiste en demostrar la existencia de la toxina botulinum en el suero sanguíneo o las heces del paciente al inyectar el suero sanguíneo o las heces en ratones y buscar las señales de botulismo. Las bacterias de las heces de las personas con botulismo transmitido por los alimentos y el botulismo infantil también se pueden aislar. Estas pruebas se pueden efectuar en los Laboratorios Ambientales y de Salud Pública de Nueva Jersey (del New Jersey Public Health and Environmental Laboratories) y en los Centros federales Para el Control y la Prevención de Enfermedades (federal Centers for Disease Control and Prevention, CDC).

### **¿Cómo se puede tratar el botulismo?**

Es posible que la falla respiratoria y la parálisis que ocurren con el botulismo grave puedan exigir que se coloque al paciente en un respirador (ventilador) durante varias semanas, además de recibir atención médica intensiva y atención para la recuperación. Después de varias semanas, la parálisis mejora lentamente. Si se diagnostica temprano, el botulismo transmitido por los alimentos y el de las heridas se puede tratar con una antitoxina que bloquea la acción de la toxina que circula en la sangre.

Este tratamiento puede prevenir que los pacientes empeoren, pero la recuperación sigue demorando varias semanas. Es posible que los médicos traten de eliminar los alimentos contaminados que todavía estén en el tracto digestivo induciendo vómitos o usando enemas. Se debe tratar las heridas, normalmente por medio de cirugía, para eliminar la fuente de la bacteria que produce las toxinas. El cuidado de apoyo hospitalario apropiado es la terapia principal de todas las formas de botulismo. Actualmente, no se suministra antitoxinas de manera rutinaria para el tratamiento de botulismo infantil.

### **¿Surgen complicaciones debido al botulismo?**

El botulismo puede resultar en muerte debido a la falla respiratoria. Sin embargo, durante los últimos 50 años la proporción de pacientes con botulismo que mueren ha bajado de aproximadamente el 50 al ocho por ciento. Es posible que un paciente con botulismo grave necesite un respirador mecánico así como cuidado médico intensivo y de enfermería durante varios meses. Los pacientes que sobreviven un episodio de envenenamiento por botulismo pueden experimentar fatiga y falta de aire durante varios años y es posible que necesiten terapia a largo plazo para que ayude en la recuperación.

Las personas que tienen síntomas de botulismo deben conseguir atención médica inmediatamente. El diagnóstico temprano del botulismo es crítico para la recuperación de los pacientes.

### **¿Cómo se puede prevenir el botulismo?**

Se puede prevenir el botulismo. El botulismo transmitido por los alimentos con frecuencia ha sido el resultado de comer alimentos envasados indebidamente en casa.

Las personas que envasan alimentos en casa deben seguir procedimientos estrictos de higiene para reducir la contaminación de los alimentos. Se debe refrigerar los aceites infundidos con ajo o hierbas. Se debe mantener calientes las papas asadas envueltas en lámina de aluminio hasta

que se sirvan o se las debe refrigerar. Debido a que las altas temperaturas destruyen la toxina del botulismo, las personas que comen alimentos envasados en casa, tienen que considerar hervir los alimentos durante 10 minutos antes de ingerirlos, para asegurarse de que sean seguros para comer.

Se puede obtener instrucciones sobre el envasado seguro en casa de los servicios de difusión del Departamento de Agricultura de los EE.UU. (US Department of Agriculture).

Es posible que la miel contenga esporos de *C. botulinum*. Esta ha sido una fuente de infección para lactantes. Nunca de miel a niños menores de un año de edad.

Se puede prevenir el botulismo de las heridas consiguiendo prontamente atención médica para las heridas infectadas.

### **¿Qué están haciendo las entidades de salud pública para evitar o controlar el botulismo?**

La educación pública sobre la prevención del botulismo es una actividad en curso. Hay información de amplia difusión para los consumidores sobre el enlatado seguro. Los departamentos de salud del estado y los CDC tienen disponibles las 24 horas del día personas experimentadas sobre el botulismo para consultar con los médicos. Si hace falta una antitoxina para tratar a un paciente, se puede entregarla rápidamente a un médico en cualquier lugar del país. Se investiga rápidamente los brotes que se sospecha que son de botulismo, y si afectan un producto comercial, se coordinan las medidas adecuadas entre entidades de salud pública y reguladoras. Los médicos tienen que informar inmediatamente los casos que sospechen que son de botulismo al Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de New Jersey.

### **¿Qué peligroso es el botulismo?**

La CDC clasifica los agentes con potencial de bioterrorismo potencial en tres categorías: A, B y C. El Botulismo es un agente de Categoría A.

Agentes de Categoría A

- presentan la mayor amenaza posible para la salud pública
- se pueden dispersar a través de un área grande
- requieren planificación adelantada para proteger la salud del público

### **¿Qué está haciendo el estado de New Jersey para prepararse contra un posible ataque biológico?**

New Jersey y el CDC están trabajando juntos para prepararse para todos los peligros potenciales, incluyendo el bioterrorismo.

Las actividades incluyen:

- El desarrollo de planes y procedimientos para responder a ataques biológicos
- La capacitación y el equipamiento de equipos de respuesta para emergencias, la recolección de muestras y la ejecución de pruebas para ayudar al gobierno estatal y local a controlar la infección.
- La educación de proveedores de atención médica, los medios de difusión y el público en general sobre qué hacer en caso de haber un ataque.
- El trabajo en estrecha colaboración con departamentos de salud, veterinarios y laboratorios locales para vigilar los casos que se sospechen que son de bioterrorismo.
- El trabajo con hospitales, laboratorios, equipos de respuesta de emergencias y proveedores de atención médica para asegurar que haya los suministros que necesitan en caso de haber un ataque.

## **¿Adónde puedo conseguir más información?**

- Su proveedor de atención médica
- Su departamento de salud local
- Departamento de Salud y Servicios a Envejecientes de Nueva Jersey (New Jersey Department of Health and Senior Services)
  - Sitio Web – [www.nj.gov/health](http://www.nj.gov/health)
  - Servicio de Enfermedades Transmisibles DHSS (DHSS Communicable Disease Service) al (609) 826-5964
- CDC
  - [www.bt.cdc.gov/agent/botulism](http://www.bt.cdc.gov/agent/botulism)
  - 1-800-CDC-INFO (4636) para conseguir ayuda en inglés y español
  - TTY 1-888-232-6348
  - Correo electrónico: [cdcinfo@cdc.gov](mailto:cdcinfo@cdc.gov).

This information is intended for educational purposes only and is not intended to replace consultation with a healthcare professional.